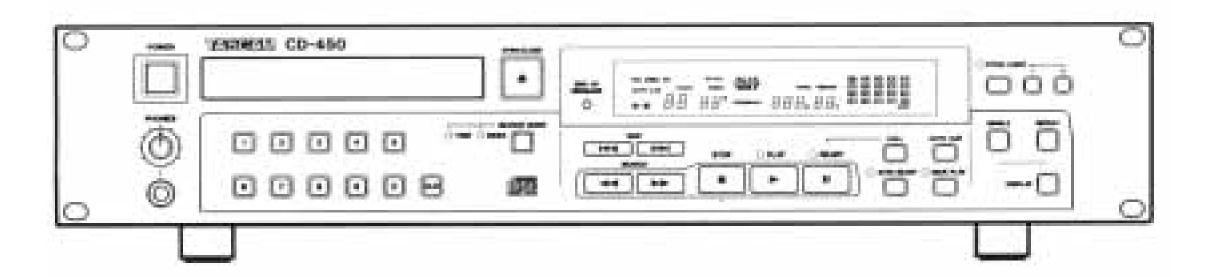
9101423400

TASCAM

División Profesional TEAC

CD-450

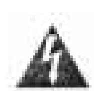
Reproductor de discos compactos



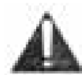
MANUAL DEL PROPIETARIO



PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO, NO QUITE LA CUBIERTA (NI LA TRASERA). DENTRO NO SE ENCUENTRAN PARTES QUE PUEDAN SERVIR AL USUARIO. REFIÉRASE A PERSONAL CALIFICADO PARA SERVICIO.



EL SÍMBOLO DEL RAYO CON CABEZA DE FLECHA, DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO, ES PARA ALERTAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE 'VOLTAJE PELIGROSO' NO AISLADO EN EL INTERIOR DEL PRODUCTO QUE PUEDE SER DE MAGNITUD SUFICIENTE PARA CONSTITUIR UN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO PARA LAS PERSONAS.



EL SIGNO DE ADMIRACIÓN DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ES PARA ALERTAR AL USUARIO EN LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO (SERIVICIO) EN LA LITERATURA QUE ACOMPAÑA AL APARATO.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR INCENDIO O DAÑO POR CHOQUE ELECTRICO, NO EXPONGA ESTE APARATO A LLUVIA O HUMEDAD.

Para E.U.A.
AL USUARIO Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un aparato digital Clase B de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas FCC. Estos límites se designan para proporcionar una protección razonable contra interferencia en área residencial. Este aparato genera y usa energía de frecuencia de radio y, si no es instalado y empleado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia en la recepción de radio comunicaciones:

PRECAUCION:
Los cambios o modificaciones a este equipo sin la aprobación expresa en conformidad con TEAC CORPORATION podrían invalidar la autorización al usuario para operarlo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD
ADVERTENCIA
Lea todas estas Instrucciones.
Guarde estas instrucciones para uso posterior
Siga todas las Advertencias e Instrucciones marcadas en el equipo de audio.

1)Leer las Instrucciones - Todas las instrucciones de seguridad y de operación deben leerse antes de que el aparato sea operado.

2)Conservar las Instrucciones - Las instrucciones de seguridad y de operación deben conservarse para referencia futura.

3)Tener en cuenta las advertencias - Todas las advertencias del aparato y de las instrucciones de operación deben tomarse en cuenta.

4)Seguir las instrucciones - Deben seguirse todas las instrucciones de operación y uso.

5)Limpieza - Desconecte el aparato del tomacorriente de la pared antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni en aerosol. Use un paño húmedo para limpiarlo.

6)Sistemas de fijación - No use sistemas de fijación que no estén recomendados por el fabricante ya que pueden ocasionar daños.

7)Agua y humedad - El aparato no debe usarse cerca de agua por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero, lavadero, en un sótano mojado, cerca de una piscina, o semejantes.

8)Accesorios - No coloque la unidad en una superficie, estante, trípode o mesa inestable, el producto podría caerse, causando serios daños a algún niño o adulto, y dañarse la unidad misma. Use solamente un mueble, trípode, mesa, soporte o accesorio recomendado por el fabricante o que se venda con el producto. Cualquier montaje de la unidad debe seguir las instrucciones del fabricante y debe usarse un accesorio de montaje recomendado por éste.

9) La combinación de mesa y aparato debe moverse con cuidado. Las paradas rápidas, la fuerza excesiva y las superficies disparejas pueden causar que se vuelque la mesa con el aparato.



10) Ventilación - Las aberturas y ranuras del gabinete permiten la ventilación y aseguran la operación correcta del producto, protegiéndolo de sobrecalentamiento; estas aberturas no deben bloquearse ni cubrirse. Las aberturas no deben ser bloqueadas por colocar el producto en una cama, sofá, alfombra, o superficie similar. El aparato no debe ser colocado en una instalación integrada, como libreros o gabinetes a menos de que tengan una ventilación adecuada o que se hayan seguido las instrucciones del fabricante.

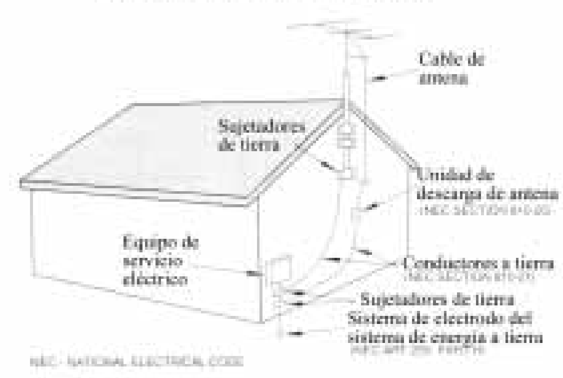
11) Fuentes de energía - El aparato debe estar conectado a un suministro de energía solamente del tipo indicado en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de suministro de energía de su casa, consulte a su distribuidor o a su compañía local de energía. Para productos operados con baterías u otras fuentes de energía, refiérase a las instrucciones de operación.

12) Tierra o polarización - El producto puede estar equipado con una clavija de línea polarizada de corriente alterna (clavija con una hoja más ancha que la otra). Esta clavija se introduce en el tomacorriente solamente de una manera. Esta es una característica de seguridad. Si no puede conectarla completamente, intente dándole la vuelta. Si aún así no puede conectarla, pida a su electricista que reemplace el tomacorriente obsoleto. No anule el propósito de seguridad de la clavija polarizada.

13) Protección del cable de energía - Los cables de suministro de energía deben colocarse de manera que no sean pisados o presionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención con los cables en el tomacorriente, en receptáculos adecuados y en el punto en el que salen del aparato.

14) Tierra de la antena exterior - Si se conecta una antena exterior o sistema de cableado al producto, asegúrese de que el sistema de antena o cableado hace tierra para proporcionar protección contra sobretensión de voltaje y aumento de cargas de estática. El Articulo 810 del Código de Electricidad Nacional (NEC), ANSI/ NFPA 70, proporciona información respecto a la tierra apropiada del poste y la estructura de apoyo, a la tierra del alambre conductor, a la ubicación de una unidad de descarga de antena, al tamaño de los conductores de tierra, conexión a los electrodos de tierra y requerimientos para los electrodos de tierra.

«Nota para el instalador de] sistema CATV» Esta nota se proporciona para referir al instalador del sistema CATV hacia la Sección 820-40 del NEC que proporciona guías para una tierra adecuada y, en particular, especifica que el cable de tierra deberá conectarse al sistema de tierra del edificio, tan cerca del punto de entrada del cable como sea práctico.



15) Tormenta eléctrica - Para mayor protección a la unidad durante una tormenta eléctrica, o cuando no se usa por largos periodos de tiempo, desenchúfelo del tomacorriente y desconecte la antena o sistema de cableado. Esto evitará que se dañe con descargas o con sobretensión de las líneas de energía.

16) Líneas de energía - La antena exterior debe estar localizada lejos de líneas de energía u otros circuitos eléctricos, o donde pueda caer sobre éstos. Al instalar un sistema de antena exterior, debe tenerse extremo cuidado de no tocar las líneas o circuitos de energía, ya que el contacto con ellos podría ser fatal.

17) Sobrecarga - No sobrecargue los tomacorrientes, extensiones o receptáculos integrales, ya que hay riesgo de fuego o choque eléctrico.

18) Introducción de algún objeto o líquido - Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas, ya que pueden tocar puntos de voltaje peligrosos o provocar un corto que provoque incendio o choque eléctrico. Nunca derrame líquidos de ningún tipo dentro del aparato.

19) Servicio - No intente dar servicio al aparato, pues abrir o remover las cubiertas puede exponerlo a voltaje peligroso y otros riesgos. Canalice todo servicio a personal calificado.

20) Daños que requieren servicio - Desconecte el aparato del tomacorriente y refiérase a personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:

a) Cuando el cable de suministro de energía o la clavija están dañados.

b) Si han caído objetos o líquido dentro del aparato.

c) Si el aparato ha sido expuesto a lluvia o agua.

d) Si el aparato no opera normalmente al seguir las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en las instrucciones de operación, ya que un ajuste inapropiado de otros controles puede causar daños y usualmente requiere trabajo extensivo del técnico para restaurar la unidad a su operación normal.

e) Si el aparato se ha caído o está dañado.

f) Cuando el producto presenta un cambio en su funcionamiento - esto indica que necesita servicio.

21) Partes de remplazo - Cuando se requieran partes de remplazo, asegúrese de que el técnico ha usado partes especificadas por el fabricante o que tengan las mismas características que las originales. Las sustituciones no autorizadas pueden provocar incendio, choque eléctrico u otros daños.

22) Verificación de seguridad - Después de realizar en la unidad algún servicio o reparación, pida al técnico que efectúe una verificación de seguridad para determinar que el producto se encuentra en condiciones apropiadas de operación.

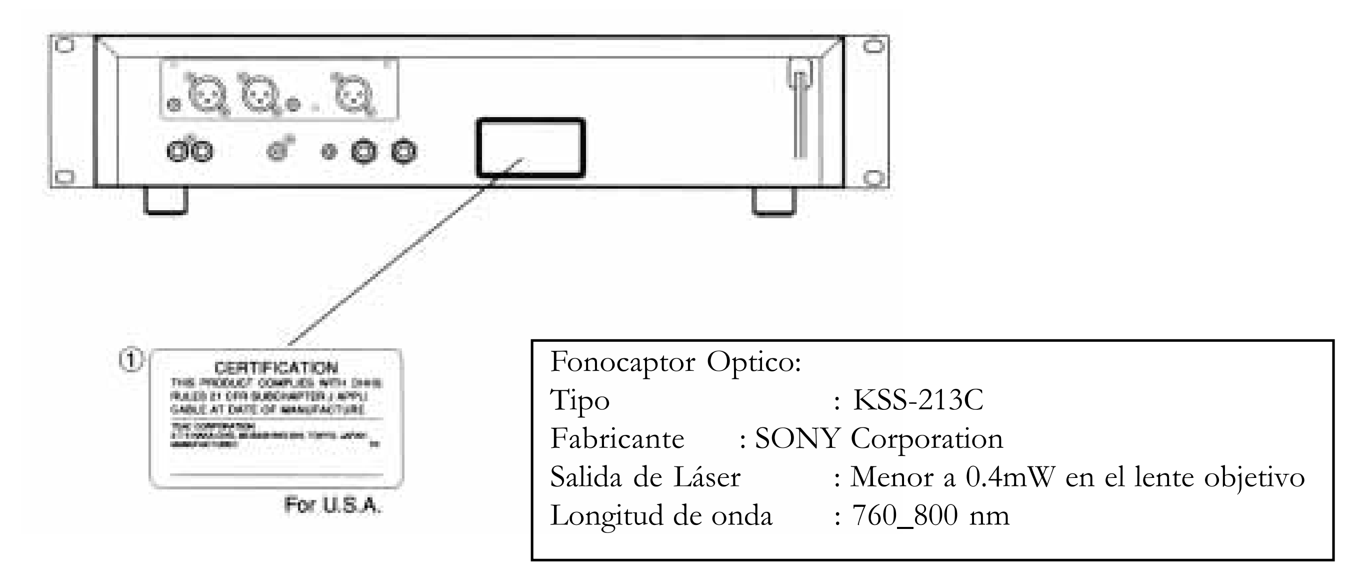
23) Montaje en pared o techo - El aparato deberá montarse en una pared o en el techo solamente en la forma recomendada por el fabricante.

24) Calor - El aparato debe estar situado lejos de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

Este producto ha sido diseñado y fabricado de acuerdo con las reglas FDA «título 21, CFR, capítulo 1, subcapítulo J, basadas en el Acta de Control de Radiación para la Salud y Seguridad de 1968», y está clasificado como producto láser clase 1. No hay radiación láser dañina invisible durante su operación debido a que la radiación láser invisible emitida dentro de este producto está confinada por completo en los bastidores protectores. La etiqueta requerida en esta regla se muestra (1).

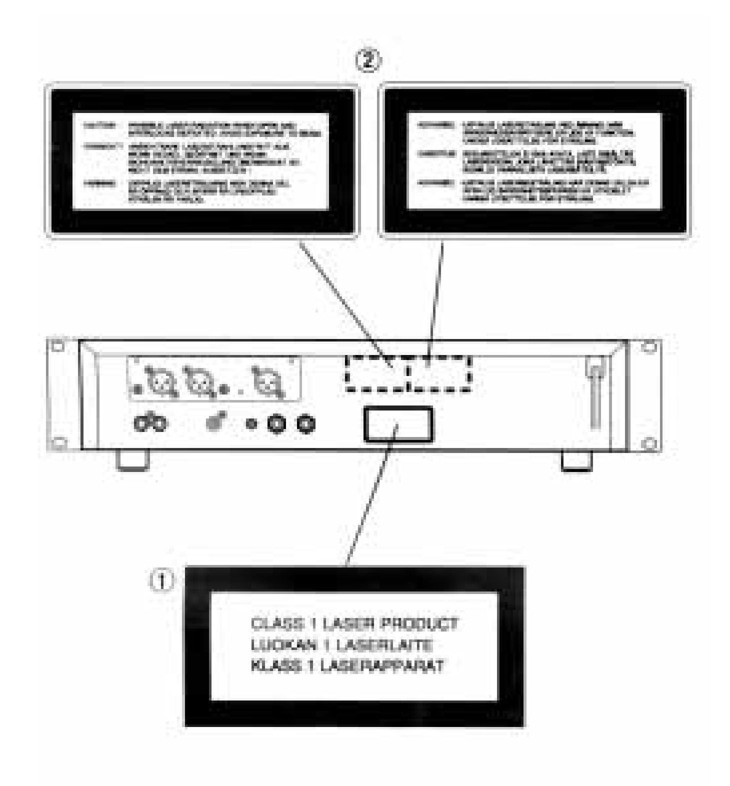
PRECAUCION

· NO QUITE EL CHASIS PROTECTOR USANDO DESARMADOR.
· EL USO DE CONTROLES, AJUSTES, FUNCIONAMIENTO O PROCEDIMIENTOS QUE NO SEAN LOS ESPECIFICADOS EN ESTE MANUAL PUEDEN PROVOCAR EXPOSICION DAÑINA A RADIACION.
· Si ESTE PRODUCTO CAUSA PROBLEMAS, CONTACTE A NUESTRO PERSONAL DE SERVICIO Y NO USE EL PRODUCTO EN MAL ESTADO.



Fonocaptor Optico:
Tipo : KSS-213C
Fabricante : SONY Corporation
Salida de Láser : Menor a 0.4mW en el lente objetivo
Longitud de onda : 760_800 nm

PRECAUCIÓN



ESTA ETIQUETA SE ENCUENTRA EN EL LUGAR QUE SE ILUSTRA PARA INFORMAR QUE EL APARATO CONTIENE UN COMPONENTE LASER

Gracias por escoger el reproductor de discos compactos CD-450 de TASCAM.

Para obtener lo máximo del CD-450, invierta algo de tiempo ahora en leer este manual. Si usted lee este manual completamente por lo menos una vez, usted sabrá a donde dirigirse cuando necesite respuestas.

Este manual está dividido en las siguientes secciones:

Accesorios opcionales

· **RC-450C Unidad de Control Remoto**
Hay algunas funciones cuyo acceso proporciona el RC-450C pero que no se encuentran el CD-450 (ver p. 8)

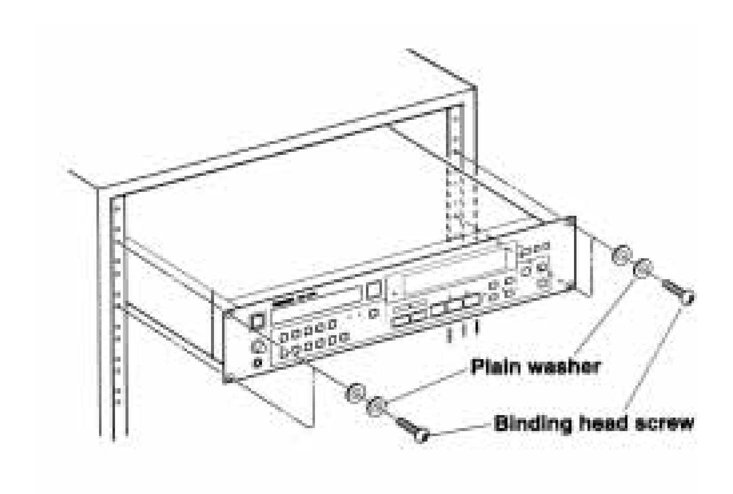
· **LA-450 Amplificador de línea balanceada**
Montado en la parte trasera del CD-450, como se muestra en la página 8,el LA-450 proporciona acceso a un par de salidas análogas balanceadas y salidas digitales balanceadas AES/EBU.

Precauciones de manipulación.

· Nunca coloque la unidad en lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas o bajas o a cambios bruscos de temperatura.
· No tire la unidad o la exponga a impactos severos. Los circuitos internos o la cubierta pueden resultar dañados.
· Coloque la unidad en superficies horizontales y sólidas. Hay riesgo de la unidad se desnivele si es colocada en superficies inestables.
· Cuando limpie el exterior de la unidad, use un trapo seco. Para remover la suciedad, elimínela con un paño ligeramente humedecido con detergente neutro y agua. Nunca use algún tipo de solventes como bencina y thiner, los que pueden dañar la cubierta y borrar las etiquetas.

Montando en un soporte de 19".

Esta unidad viene con un kit de montura de soporte que permite que la unidad sea montada en un soporte estándar de 19 pulgadas EIA, como se muestra:



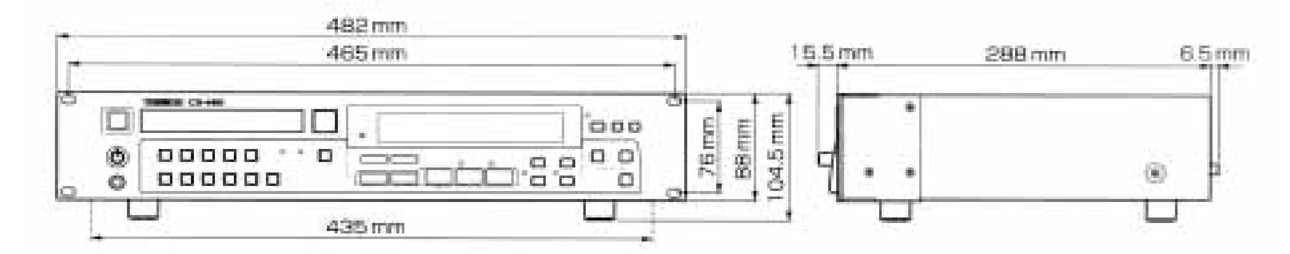
Disco: 8 o 12 cm CD
Canal de audio: 2 canales
Contabilización: 16-bit lineal
Rango de muestreo: 44.1 kHz
Nivel de salida análoga:
Nivel de salida (RCA)
Nivel de salida nominal: -10 dBV (Impedancia de carga: 10kOms, no balanceado)
Nivel de salida máxima: +6dBV (2Vrms)
Línea de salida (XLR) (opcional LA-450)
Nivel de salida nominal: +4 dBu (Impedancia de carga: 10kOms, balanceado)
Nivel de salida máxima: +20dBu
Salida de audífonos (conector de audífonos estéreo estándar): 25 mW como máximo, (impedancia de carga 32 Ohms)
Salida digital:
Coaxial (RCA): IEC 60958 uso casero (SPDIF)
Balanceada (XLR) (opcional LA-450): IEC60958 estudios de grabación (AES/EBU)

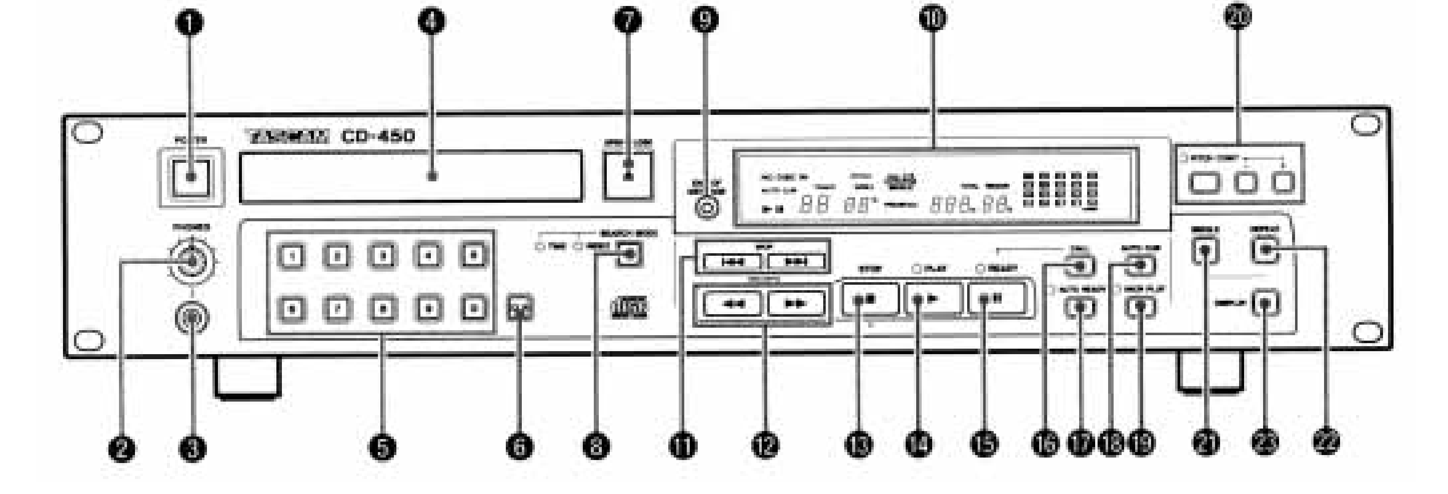
Requerimientos de energía:
120 V AC, 60 Hz modelo para USA/Canadá
230 V AC, 50 Hz modelo para Europa/UK
240 V AC, 50 Hz modelo para Australia
Consumo: 16W
Dimensiones externas: 482 x 104.5 x 310 mm
Peso: 5.1 kg.

DESEMPEÑO TÍPICO
Frecuencia de respuesta en reproducción:
20Hz a 20kHz, ±1dB
Rango señal/ruido: Mejor a 90 dB
Distorsión: Menor a 0.006 %
Separación de canales: Mejor a 85 dB
Control de tono: Entre +/-12 % (pasos de 1 %)
Nivel de automarca: -72/-66/-60/-54 dB

Los cambio en las especificaciones y características pueden ser hechas sin aviso u obligación.

Dimensiones externas





(1) Interruptor de energía.

(2) Control de volumen de audífonos (PHONES)

(3) Conector de audífonos

(4) Bandeja de disco

(5) Teclado numérico
Se usa para introducir números de pista, números de índice y puntos de tiempo

(6) Botón CLEAR
este botón es usado para limpiar números equivocados que usted introduzca con el teclado numérico o limpiar todos los ajustes de preferencias (p. 9) en un solo paso.

(7) Botón de bandeja de disco OPEN/CLOSE

(8) Botón SEARCH MODE
Están disponibles tres modos de búsqueda: Pista, Tiempo, e Índice, que se seleccionan con este botón,➞Operaciones de Búsqueda, p. 9.

(9) END OF MESSAGE
Este indicador enciende cuando se reproducen pistas cercanas al final.➞ Ajustes de preferencias, p. 9

(10) Pantalla
Muestra lo que sucede durante la reproducción y otras informaciones

(11) Botones SKIP
Use para saltar directamente al inicio de la pista actual o al inicio de la pista sucesivamente.

(12) Botones SEARCH
Le permite escuchar la reproducción del disco a altas velocidades en dirección de adelantar o retroceder por el tiempo que usted mantenga presionado el botón.

(13) Botón STOP

(14) Botón PLAY

(15) Botón READY
Este botón ajusta al reproductor en modo listo para reproducción.

(16) Botón CALL
El punto en que usted presiona PLAY deja el modo listo y comienza la reproducción es guardado en memoria, y usted puede regresar al punto presionando este botón CALL.

(17) Botón AUTO READY
Cuando usted presiona este botón el reproductor se ajusta el modo listo al inicio de cada pista o al inicio de una secuencia A-B

(18) Botón AUTO CUE
Cuando este botón es presionando y usted realiza una búsqueda de pista, el reproductor se ajusta al modo listo en el "primer audio" de cada pista. La sensibilidad del circuito de auto marca es ajustable. ➞Ajustes de preferencias p. 9.

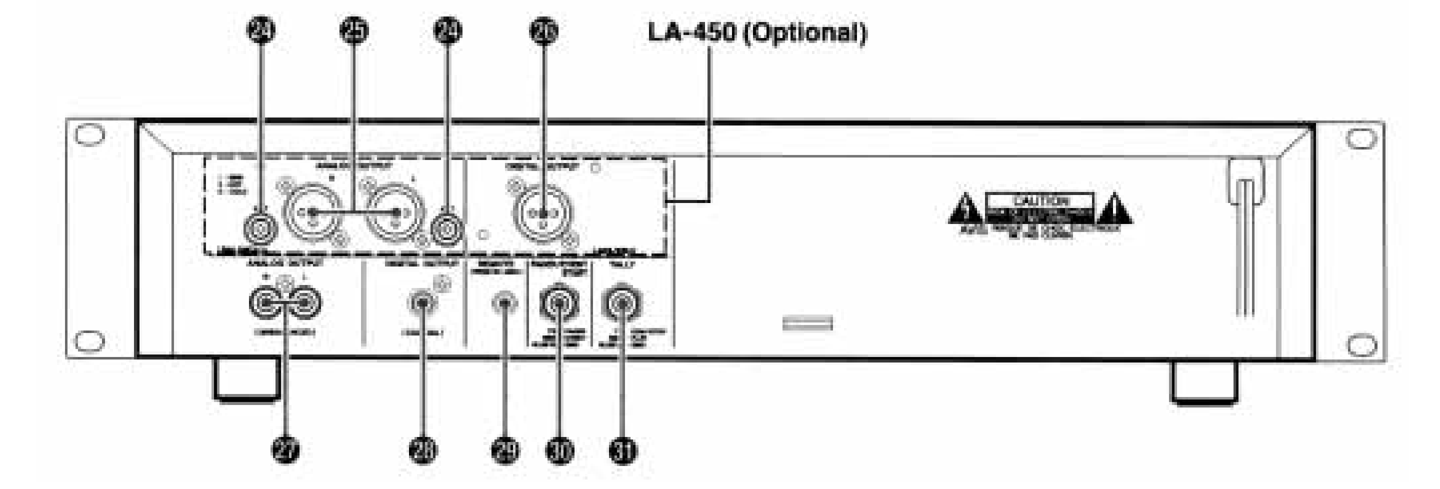
(19) Botón INCR (incremento) PLAY
Cuando este botón es presionado, cada vez que presione el botón PLAY durante la reproducción, la siguiente pista comenzará la reproducción.➞ p. 10.

(20) Control PITCH
Un cambio de tono de arriba de +12% y abajo de -12% es disponible en pasos de 1%. ➞ p. 10.

(21) Botón SINGLE
Cuando este botón es activado y usted comienza la reproducción, solo la pista actual es reproducida

(22) Botón REPEAT
Activa el disco completo, o, usado junto con el botón SINGLE, una sola pista es reproducida una y otra vez: ➞ p. 10.

(23) Botón DISPLAY
Selecciona las pantallas ELAPSED, REMAIN, o TOTAL REMAIN.



(24) ATTenator - Opcional
Este reduce el balance del nivel de las salida análoga por 12 dB máximo.

(25) Conectores ANALOG OUTPUT (BALANCED) - Opcional
Una señal de salida análoga e +4 dBu está disponible en estos conectores tipo XLR.

(26) Conectores digitales (AES/EBU) - Opcionales
Distribuye la señal digital en formato AES/EBU

(27) Conectores ANALOG OUTPUT (UNBALANCED)
Una señal de salida análoga e -10 dBv está disponible en estos conectores tipo RCA.

(28) Conector DIGITAL OUTPUT (COAXIAL)
Para una conexión con cable coaxial digital.

(29) Conector REMOTE
La unidad de control remoto opcional se conecta aquí.

(30) Conector FADER/EVENT START
El conector de tres vías (punta-argolla-collar) es usado para ajustar la cassettera entre Reproducción y Listo, mientras usted opera un interruptor externo conectado a un desvanecedor de una mezcladora. Alternativamente, este conector permite a la cassettera ser controlada remotamente como un evento: ➞ p. 11.

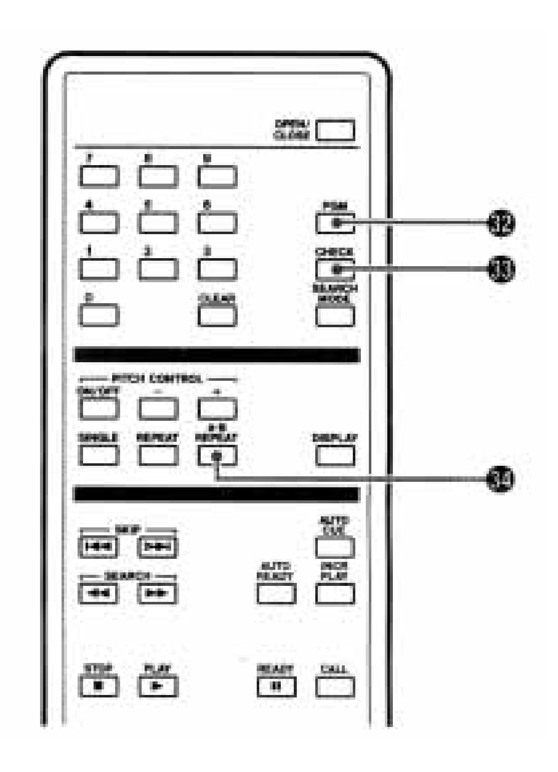
(30) Conector TALLY
Este conector de tres vías (punta-argolla-collar) es usado típicamente para conexión de LEDs para monitorear el estado de las operaciones de la cassettera a distancia. Este conector opera através de una fuente de corriente e colector abierto; el colector de corriente es de 40mA máximo. La punta activa tiempo EOM o STOP (como se selecciona en la pantalla se ajuste de preferencias), y el anillo activa PLAY. Para el cableado de estos conductores, vea la ilustración debajo del encabezado, “comienzo de desvanecedor”, p. 11.

(RC-450C Unidad de Control Remoto - *Opcional*)

(32) Botón PGM (Programa)
Un máximo de 30 pistas pueden ser programadas para reproducción en secuencia: ➞ p. 10.

(33) Botón Check
Este botón es usado para cambiar pistas una vez programadas en memoria o verificar las pistas programadas.

(34) Botón REPEAT A-B
Una vez presionado este botón durante la reproducción, el punto guardado en memoria como el punto de inicio de una repetición redundante, y un punto en donde usted presiona el botón la segunda vez es como el final de la redundancia. Presionando una tercera vez se limpia la redundancia.



Los ajustes que usted hace aquí son guardados en EPROM para que se conviertan en ajustes predeterminados.

1 Mantenga STOP y presione POWER para introducir el modo de ajuste de preferencias

2 Use los botones SKIP para seleccionar los elementos deseados.

EOSET = EOSET: Ajuste de tiempo blanco para mensaje de fin; 5 a 35 segundos, en pasos de 5 segundos.

TALLY = TALLY: Regulación de señal de salida concordante; en tiempo EOM o STOP

F-PCH = F-PCH; tono arreglado; +/-!"%

TPLAY = TPLAY: Reproducción controlada por tiempo; On o Off.

A-Cue = A-Cue: Nivel de auto marca; -72, -66. -60. -54 dB

Hay predeterminados de fábrica
OFF
EOM
OFF
OFF
-72 dB
respectivamente.

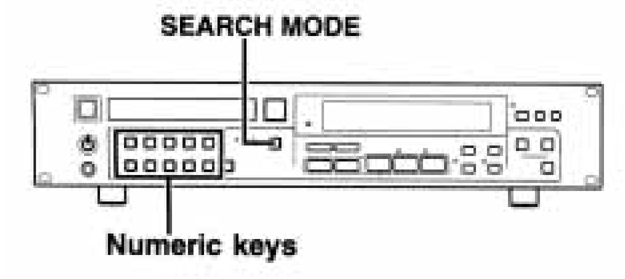
3 Ajuste los parámetros necesarios con los botones SEARCH

4 Para determinar los ajustes de preferencias, deje que «SEnd» (SEnd) se muestre al operar los botones SKIP, y luego presione cualquier botón de transporte (excepto los botones SKIP). La cassettera irá al modo presionado.

* Para restaurar los ajustes y restaurar los parámetros de fábrica, mantenga el botón **CLEAR** y presione el interruptor **POWER** una vez después de apagar la unidad.

Operaciones

Opciones de búsqueda



1 Si cualquier LED TIME (TIME o INDEX) está encendido a la izquierda del botón SEARCH MODE, presione este botón para apagar el LED. Cuando cualquier LED está encendido, la cassettera se encuentra en el modo búsqueda de pista.

2 Introduzca el número de pista deseado en el teclado numérico.

La reproducción comienza desde el inicio de la pista especificada si usted deja que la operación de búsqueda comience desde STOP.
* Para especificar la pista 5 por ejemplo, presione 0 y luego 5.

* Si introduce un numero equivocado, presione CLEAR antes de introducir el número correcto.

Haciendo Índices

1 Presione el botón SEARCH MODE para dejar que el INDEX LED encienda.

2 Introduzca un número de pista, luego un número de índice en el teclado numérico.

La cassettera comienza la reproducción desde el pinto de índice designado si usted deja que la operación de búsqueda comience desde STOP.

Puntos de tiempo

1 Presione el botón SEARCH MODE para dejar que el TIME LED encienda.

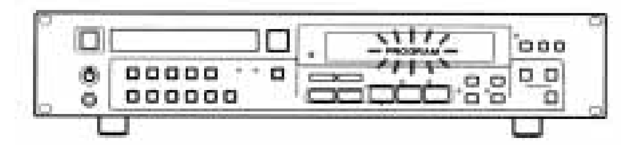
2 Introduzca un número de pista y luego un punto de tiempo.

La cassettera comienza la reproducción desde el punto de tiempo designado si usted deja que la operación de búsqueda comience desde STOP.

Reproducción programada.

Un máximo de 30 pistas pueden ser programadas.

1 Presione el botón PGM en el remoto opcional para que "PROGRAM" aparezca en la pantalla.



2 Introduzca las pistas deseadas en el teclado numérico.

* Para introducir la pista 5 por ejemplo, presione 0 y luego 5.

Para borrar pistas de la memoria programada

Use el botón CHECK para dejar el número de pista que usted quiere que parpadee, entonces presione el botón CLEAR.

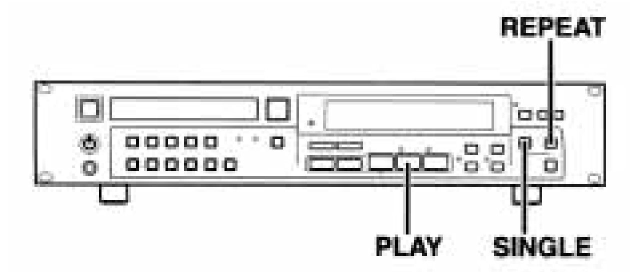
Para añadir pistas

Para añadir la pista 3 por ejemplo después de la pista 9 actualmente programada, deje que "9" parpadee con el botón CHECK, luego presione 0, 3 en el teclado numérico.

Para verificar el contenido de un programa de memoria

Mientras está en STOP cada vez que presiona el botón CHECK, el número de pista programada se mostrará en la pantalla en orden de reproducción.
A la derecha del número de pista se muestra el total de tiempo a reproducir.
Cuando el total de tiempo exceda 999 minutos 59 segundos, en la pantalla se leerá "ExxMxxS"

Reproducción repetida.



Todas la pistas.

Presione **REPEAT**, luego presione **PLAY**

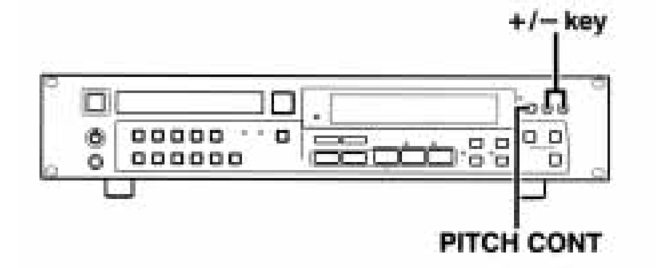
Una sola pista

Presione el botón **SINGLE**, luego introduzca la pista deseada con el teclado numérico.

Repetir dos pintos.

Durante la reproducción, presione el botón REPEAT A-B en el punto deseado de inicio de una reproducción redundante, y de nuevo presione el botón en el punto final de su redundancia.

Cambiando el tono



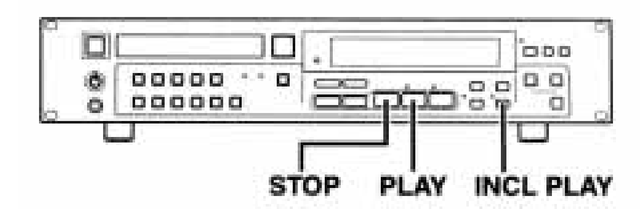
Operando los botones "**+**" y "**-**" de **PITCH CONT** usted cambia el tono entre los límites +/-12% en pasos de 1%. El valor de porcentaje de tono se muestra en la ventana de la pantalla INDEX.

Presione el interruptor **PITCH CONT** para dejar su LED encendido, entonces presione **PLAY** para comenzar la reproducción en el tono introducido.

Alternativamente, usted puede presionar el interruptor **PITCH CONT** antes de cambiar el tono entre los botones "+" y "-". Pero usted no puede ajustar los cambios de tono on y off durante la reproducción.

Si usted ha ajustado un tono arreglado en la pantalla de ajustes de preferencias, el **PITCH CONT** LED parpadeará cuando encienda la cassettera, mostrando que la cassettera reproduce en un tono arreglado. Si usted presiona el interruptor **PITCH CONT**, su LED encenderá sólido, y usted puede hacer más cambios al tono. Cuando usted presiona el interruptor PITCH CONT de nuevo, la cassettera regresará a su ajuste de tono.

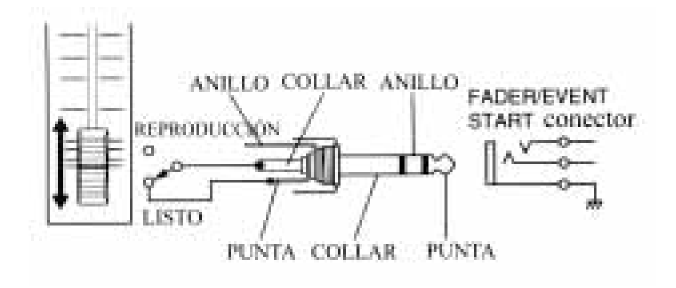
Reproducción con incrementos



Durante la reproducción con incrementos, cada vez que usted presiona el botón **PLAY**, la reproducción comienza desde el inicio de la siguiente pista
Si usted presiona **STOP** en vez de **PLAY** durante la reproducción, la cassettera irá al modo Listo en el inicio de la siguiente pista. En este caso, la característica AUTO CUE enciende si previamente fue activada.
Si usted está usando un interruptor desvanecedor, la cassettera va al modo Listo en el inicio de la siguiente pista cada vez que usted ajuste la cassettera desde Reproducción o Listo.

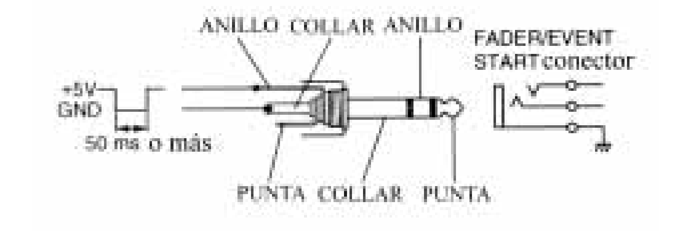
Comienzo con desvanecedor.

Usted puede dejar que la cassettera vaya a Reproducción o Listo, controlándola con un interruptor desvanecedor.



Comienzo de evento.

Usted puede dejar que la cassettera comience la reproducción introduciendo una señal de pulso corto desde el exterior o haciendo cortocircuito entre la punta y el collar de un conector de audífonos estéreo conectado al conector FADER/EVENT START.



PRECAUCIÓN

No modifique o altere esta cassettera. Si falla al observar esta precaución, debe prepararse para aceptar la responsabilidad por todas las consecuencias.

Memoria de respaldo.

Cada vez que usted apaga la unidad, el estado de los siguientes elementos es guardado en la memoria de respaldo, para que sean restauradas cuando la unidad enciende de nuevo:

On/Off de REPEAT
On/Off de SINGLE
On/Off de INCR PLAY
On/Off de AUTO READY
DISPLAY mode (ELAPSED, REMAIN, o TOTAL REMAIN)
On/Off de AUTO CUE
SEARCH MODE

TASCAM

División Profesional TEAC

CD-450

TEAC CORPORATION
Phone: (0422) 52-5082 — 3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan

TEAC AMERICA, INC.
Phone: (213) 726-0303 — 7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640

TEAC CANADA LTD.
Phone: 905-890-8008 Facsimile: 905-890-9888 — 5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

TEAC MEXICO, S.A. De C.V
Phone: 55 81 55 00 — Campesinos 184, Col. Granjas Esmeralda, México DF. 09810

TEAC UK LIMITED
Phone: 01923-819699 — 5 Marlin House, Marlins Meadow, The Croxley Centre, Watford, Herts. WD1 8YA, U.K.

TEAC DEUTSCHLAND GmbH
Phone: 0611-71580 — Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC FRANCE S. A.
Phone: 01.42.37.01.02 — 17 Rue Alexis-de-Tocqueville, CE 005 92182 Antony Cedex, France

TEAC BELGIUM NV/SA
Phone: 0031-30-6048115 — P.A. TEAC Nederland BV, Perkinsbaan 11a, 3439 ND Nieuwegein, Netherlands

TEAC NEDERLAND BV
Phone: 030-6030229 — Perkinsbaan 11a, 3439 ND Nieuwegein, Netherlands

TEAC AUSTRALIA PTY.,LTD. A.C.N. 005 408 462
Phone: (03) 9644-2442 — 106 Bay Street, Port Melbourne, Victoria 3207, Australia

TEAC ITALIANA S.p.A.
Phone: 02-66010500 — Via C. Cantù 11, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy